

No. 6293. CONVENTION ON THE TAXATION OF ROAD VEHICLES ENGAGED IN INTERNATIONAL PASSENGER TRANSPORT. DONE AT GENEVA, ON 14 DECEMBER 1956<sup>1</sup>

N° 6293. CONVENTION RELATIVE AU RÉGIME FISCAL DES VÉHICULES ROUTIERS EFFECTUANT DES TRANSPORTS INTERNATIONAUX DE VOYAGEURS. FAITE À GENÈVE, LE 14 DÉCEMBRE 1956<sup>1</sup>

#### ACCESSION

*Instrument deposited on:*  
19 February 1968  
ROMANIA

(To take effect on 19 May 1968.)

With the following reservation and declaration:

#### [TRANSLATION — TRADUCTION]

The Socialist Republic of Romania does not consider itself bound by the provisions of article 9, paragraphs 2 and 3 of the Convention.

The position of the Socialist Republic of Romania is that a dispute concerning the interpretation or application of the Convention can be submitted to arbitration only with the consent of all the parties in dispute.

The Council of State of the Socialist Republic of Romania considers that the maintenance of the state of dependence of certain territories to which the provisions of article 8 of the Convention apply is not in accordance with the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples adopted by the United Nations General Assembly on 14 December 1960 in resolution 1514 (XV), which proclaims the need to put an end to colonialism in all its forms and manifestations immediately and unconditionally.

#### ADHÉSION

*Instrument déposé le:*  
19 février 1968  
ROUMANIE

(Pour prendre effet le 19 mai 1968.)

Avec la réserve et la déclaration suivantes:

« La République Socialiste de Roumanie ne se considère pas comme liée par les dispositions des paragraphes 2 et 3 de l'article 9 de la Convention.

« La position de la République Socialiste de Roumanie est qu'un différend touchant l'interprétation ou l'application de la Convention ne pourra être soumis à l'arbitrage qu'avec le consentement de toutes les parties en litige.

« Le Conseil d'État de la République Socialiste de Roumanie estime que le maintien de l'état de dépendance de certains territoires auquel se réfère la réglementation de l'Article 8 de cette Convention n'est pas en concordance avec la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et peuples coloniaux, adoptée par l'Assemblée générale de l'ONU le 14 décembre 1960, par la résolution 1514 (XV), par laquelle est proclamée la nécessité de mettre fin de manière rapide et sans conditions au colonialisme sous toutes ses formes et dans toutes ses manifestations. »

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, Vol. 436, p. 131; Vol. 450, p. 474; Vol. 467, p. 493; Vol. 535, p. 445; Vol. 545, p. 351; Vol. 587, p. 340, and Vol. 630, p. 399.

<sup>1</sup> Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 436, p. 131; vol. 450, p. 474; vol. 467, p. 493; vol. 535, p. 445; vol. 545, p. 351; vol. 587, p. 340, et vol. 630, p. 399.